

■ 県人会基本情報

- ・ 設立年月日：1915年11月10日（戦前）
1958年1月6日（戦後）
- ・ 代表者：会長 Victor Sato
- ・ 活動中心地：ペルー共和国リマ市
- ・ 会員数：1,000人、250世帯
- ・ Facebook: https://www.facebook.com/Per%C3%BA-Fukushima-Kenjinkai-360713771413810/?ref=br_rs

■ Basic Information of the Kenjinkai

- ・ Date of Establishment:
November 10, 1915 (Before WW II)
January 6, 1958 (After WW II)
- ・ President: Victor Sato
- ・ Place of activity: Lima, Peru
- ・ Members: 1,000 people, 250 families
- ・ Facebook: https://www.facebook.com/Per%C3%BA-Fukushima-Kenjinkai-360713771413810/?ref=br_rs



■ 県人会の概要（主な活動、設立経緯、歴史等）

ペルー福島県人会は1915年11月に福島県からの移民15人によって設立された。初代会長は「シモヤマ ジュウベイ」氏。

現在、日系二世、三世を中心に約250世帯が会員となっている。

私たちは県人会として、毎年1月に行われる新年会や、母の日、父の日、「祭り」や「県人会スポーツフェスティバル」のような日系コミュニティ主催のお祭りへの参加など、毎年開かれる様々な活動を通して会員間の友情を深めている。

これらの活動は、県人会が福島県の魅力と福島県の復興情報を会員全体に紹介するのに役立っている。

近年は、祖先の故郷である福島をあまり知らない若者が増えている。県の「中南米移住者子弟研修」に参加する機会を得た若い会員が、福島県と日本に関すること、福島で学んだこと、福島県の歴史と文化、震災後の復興状況について他の会員にも伝えている。このように私たちは、県人会の未来を担う人材の育成に取り組んでいます。

■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

Peru Fukushima Kenjinkai was established in November 1915 by 15 immigrants from the prefecture and its first president was Mr. Jubei Shimoyama.

Currently, there are about 250 families, mainly 2nd and 3rd generation of Nikkei.

As a Kenjinkai, we promote friendship among our members through various activities that are held every year, such as the Shinnenkai celebration in January, Mother and Father's Day celebration, and participation in festivals that are organized by the Nikkei community such as Matsuri and the "Kenjinkai's Sport Festival". These activities help the Kenjinkai introduce the charm of Fukushima Prefecture, and Fukushima's revitalization information to all of its members.

Nowadays, there is an increasing number of young people who do not know much about Fukushima, the hometown of their ancestors. Our young members who were given the opportunity to participate in "the Fukushima Program for Latin American Kenjinkai Youths" help us let others learn about Fukushima Prefecture and Japan, what they experienced, the history and culture of Fukushima Prefecture, and the state of revitalization after the earthquake. We are working on the development of human resources who will lead the future of our Kenjinkai.

■復興支援事業

- ・在外福島県人会サミット参加（第1回、第2回、第3回）
- ・「中南米移住者子弟研修」に県人会の若手会員が参加し、福島復興の進捗状況を学び、県人会や周囲に情報発信を行った。（2013年度～2019年度）
- ・「県費留学生受入事業」：約11か月間、福島県内の大学等に留学し福島復興状況を経験し、父の日や母の日の行事で県人会や周囲に情報発信を行った。（2018、2019年）

■ Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- ・ Participated in the “Overseas Kenjinkai Summit (1st, 2nd and 3rd)”.
- ・ Young members participated in the “Fukushima Program for Latin American Kenjinkai Youths” and learned the progress of revitalization of Fukushima. Then they shared this information to the Kenjinkai members and other people in our community. (from 2013 to 2019 fiscal year)
- ・ Young members participated in the “Fukushima Prefectural Government Scholarship Program”. They studied abroad at universities in Fukushima Prefecture for about 11 months, experienced the situation of revitalization in Fukushima Prefecture. Then, they shared this information to the Kenjinkai and others on a special presentation held during Mother & Father’s Day yearly celebration. (2018, 2019 fiscal year)

■震災後10年を迎えるに当たっての福島県へのメッセージ

皆様、悲惨な災害から10年が過ぎました。ペルーから我々の声を届けるとともに、福島へのイメージの再構築・改善に向けたこの10年間の多大な努力と素晴らしい業績を嬉しく思います。

世界中の県人会はあなた方のご支援と絶え間ない努力によって強い絆を作り上げました。

私たちは皆様の業績に対し心から感謝するとともに、その業績を讃え、敬意を表します。

これからもよろしくお願いたします。

■ Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

Dear friends, ten years have passed since the terrible disaster; please receive our greetings from Peru and our congratulations for the enormous effort and excellent work done during these past years in order to rebuild and improve the image of Fukushima.

The Kenjinkais around the world have built strong ties thanks to your support and continue effort. We are extremely grateful and admire and respect your accomplishments. Thank you so much.

